



**DB Systemtechnik  
Inspektionsstelle**

# Inspektionsbescheinigung

**DB Cargo AG, Werk Seelze  
Werkteil Lohnde  
Werftstraße 1A  
30926 Seelze/ OT Lohnde**

wird auf der Grundlage der Inspektion vom 27.11.2019  
und des Inspektionsberichts 19-57611-015-IGZfP-IB-9015 vom 19.12.2019  
die Konformität der Arbeitsweise der  
**ZfP-Prüfstelle für die Zerstörungsfreie Prüfung  
im Industriesektor Eisenbahn-Instandhaltung**  
in den Verfahren

**ZfP-Sichtprüfung (VT) und Magnetpulverprüfung (MT)**

mit den Anforderungen der DIN 27201-7 bestätigt.

Registriernummer: **DB-52-AB-100-3-19**

ausgestellt in Brandenburg-Kirchmöser, den 20.12.2019

  
Dr. Jochen Kurz  
Leiter Inspektionsgebiet ZfP



---

**Vom Eisenbahn-Bundesamt anerkannt  
Assoziierter Partner von EISENBAHN-CERT**

---

**Neutral und unabhängig**

---

Diese Inspektionsbescheinigung bezieht sich ausschließlich auf die im Inspektionsbericht genannten Objekte bzw. Tatbestände. Die Aussagen gelten ausschließlich für die im Bericht genannten Bereiche und unter genannten Bedingungen. Diese Bescheinigung darf nicht ohne schriftliche Genehmigung des Auftraggebers veröffentlicht werden. Eine auszugsweise Vervielfältigung bedarf zusätzlich der Zustimmung der Inspektionsstelle.

**DB Cargo AG, Werk Seelze  
Werkteil Lohnde  
Werftstraße 1A  
30926 Seelze/ OT Lohnde**

Registriernummer: **DB-52-AB-100-3-19**

ZfP-Tätigkeit:

Bauteil	ZfP-Verfahren					
	VT	MT	UT	ET	PT	RT
Radsatzwelle mit Längsbohrung	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Radsatzwelle ohne Längsbohrung	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Rad	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Drehgestellrahmen	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Fahrzeugrahmen	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Zughaken, Zugstangen, Teile von Mittelpufferkupplungen	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Puffer, Puffervorbauten	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
sonstige Bauteile	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Externe Prüfdienstleistungen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Bewertung auf Basis folgender Regelwerke:

- IA-IGZFP-03 Inspektion einer ZfP-Prüfstelle durchführen
- DIN 27201-7:2014  
Zustand der Eisenbahnfahrzeuge - Grundlagen und Fertigungstechnologien  
- Teil 7: Zerstörungsfreie Prüfung
- DIN EN ISO 9712:2012  
Zerstörungsfreie Prüfung - Qualifizierung und Zertifizierung von Personal der zerstörungsfreien Prüfung
- Merkblatt ISB 02:2015-03 des DGZfP-Fachausschusses ZfP im Eisenbahnwesen: Industriesektor Bahn: Zustand der Eisenbahnfahrzeuge - Verfahren zur Bestätigung der Kompetenz einer ZfP-Prüfstelle nach DIN 27201-7 durch eine dritte Seite
- Handbuch 907 03 Version 8.0 in DM Cube eingeführt am 20.11.2019

Überwachungsfrist:

Für die Festlegung einer angemessenen Überwachungsfrist ist der Anwender verantwortlich.  
Die Konformitätserklärung gilt ausschließlich für die zum Zeitpunkt der Inspektion vorgestellte ZfP-Prüfstelle.

Online-Register:

Der Eintrag in das Online-Register der DGZfP <https://www.dgzfp.de/FA/ZfP-im-Eisenbahnwesen/Register-anerkannter-Werkstaetten> erfolgt mit einer Gültigkeit vom 27.11.2019 bis 30.11.2024.

Inspektionsstelle:

DB Systemtechnik GmbH  
Inspektionsstelle  
Pionierstraße 10  
32423 Minden

Inspektionsgebiet Zerstörungsfreie Prüfung

Leiter: Dr. Jochen Kurz

Tel.: +49 3381 812 312

Fax: +49 3381 812 348

E-Mail: [jochen.kurz@deutschebahn.com](mailto:jochen.kurz@deutschebahn.com)